

MAGAZINE D'INFORMATION MUNICIPALE

BALARUC

le mag

février 2020 n°64

DOSSIER page 9

Solidarité

Le CCAS au quotidien

07

BALARUC,
TERRE DES JEUX

14/15

LE BUDGET
2020

22

LA MÉDIATHÈQUE DE
BALARUC

BALARUC
LES BAINS
source d'énergies



CLINIQUE VÉTÉRINAIRE DE BALARUC-LE-VIEUX

sur le rond point d'entrée de la zone commerciale de Carrefour, face à Grand Frais

MEDECINE - CHIRURGIE - RADIOGRAPHIE NUMERIQUE - ECHOGRAPHIE - CANCEROLOGIE
LABORATOIRE D'ANALYSES - - HOSPITALISATION - NUTRITION ANIMALE HAUT DE GAMME

SPECIALISTE DES ANIMAUX DE COMPAGNIE ET NOUVEAUX ANIMAUX DE COMPAGNIE



Une équipe de 4 Docteurs Vétérinaires aux compétences complémentaires et de 4 assistants vous reçoit du lundi au vendredi de 8 heures 30 à 19 heures, et prodigue des soins de qualité, dans une ambiance propre, non stressante et particulièrement professionnelle.

Prise de rendez-vous en contactant le **04 67 18 82 82**

Avenue de Sète - 34540 BALARUC-LE-VIEUX

Pour les urgences :
contactez nous
également au
04 67 18 82 82

Intermarché

SUPER

le **DRIVE** Intermarché

Ouvert
le dimanche matin



www.ledriveintermarche.com

BALARUC LES BAINS

Dir. Sète Balaruc

**Moins grand
que la concurrence = PLUS RAPIDE
Moins cher = PLUS FRAIS**

EDITO

Solidaire à chaque instant

Chacun d'entre nous peut rencontrer des difficultés au cours de sa vie. Des situations souvent difficiles à négocier, mais qui ne sont pas une fatalité. Balaruc-les-Bains est une cité solidaire. La Ville est engagée pour réduire les inégalités entre les habitants et mettre les personnes en difficulté sur de bons rails. Des actions précises sont proposées pour répondre aux problématiques spécifiques rencontrées. L'objectif est de donner à tous la possibilité de satisfaire ses besoins fondamentaux. Forte de son CCAS, riche de son tissu associatif et des bénévoles qui agissent au quotidien, pour venir en aide aux personnes démunies, Balaruc-les-Bains instille davantage de solidarité et offre les conditions optimales pour bien vivre et bien vieillir.

La solidarité ne prend pas uniquement racine dans l'action sociale. Il est nécessaire de dépasser les idées reçues. D'autres actions ciblées sont engagées dans la lutte contre la précarité et l'exclusion : l'urbanisme, l'enfance et la jeunesse, la protection de nos aînés... La tarification sociale vient en aide aux plus faibles revenus (abattements fiscaux supplémentaires, tarifs dégressifs appliqués pour les prestations municipales comme l'accueil en crèche, les dispositifs sportifs ou péri-scolaires...). La production de logements aidés permet à nos enfants, à nos parents de se loger dans les meilleures conditions possibles quels que soient leurs revenus. Parce que l'accès pour tous à un logement décent dans de bonnes conditions est une démarche primordiale pour la Ville, des institutions ou organismes interviennent dans le champ de l'habitat et du logement pour réaliser des programmes et améliorer l'habitat ancien de Balaruc.

Dans notre commune, la solidarité s'épanouit également dans une multitude de domaines de la vie quotidienne : la culture, le sport, la prévention à la santé, la lutte contre les discriminations...

Autre rempart contre l'exclusion, l'économie de notre station. Depuis plus d'une décennie, la Ville a fait du développement économique de Balaruc-les-Bains un des axes majeurs de sa politique en faveur des Balarucois, en leur permettant de trouver un emploi sur place, de bénéficier des fruits de la croissance thermique.

Autant d'univers que l'action municipale investit pour contribuer au bien vivre ensemble au sein de notre cité.

Garante de la cohésion sociale, la Ville soutient un tissu associatif dense, porteur d'innovation sociale. Dans tous les quartiers, des citoyens se mobilisent, font preuve d'initiatives exemplaires et se retrouvent dans la construction collective. Bâtir une ville, ce n'est pas uniquement construire des bâtiments, c'est aussi construire du lien, de la solidarité entre ses habitants. C'est leur permettre d'exister, de vivre. C'est leur donner de l'espoir dans leur avenir et dans l'avenir de leurs enfants.

Le maire
de Balaruc-les-Bains

LES RENDEZ-VOUS EN FÉVRIER ET MARS

22/02

C'est la fête à Balaruc-les-Bains. Le Comité des Fêtes invite tous les petits Balarucois à se déguiser et à célébrer ensemble le Carnaval autour d'un spectacle et d'un goûter.

01/03

Les seniors balarucois sont invités par le Centre Communal d'Action Sociale à se retrouver pour le traditionnel Repas du début d'année. Une journée de convivialité et de partage.

06/03

Le 8 mars, c'est la journée internationale des droits des femmes. À cette occasion, une soirée spéciale est organisée le 6 mars au centre culturel "Le Pinao-Tiroir" avec rencontres avec les associations et projection d'un documentaire.

4 le portfolio**6** l'actu en bref

- > Inscription sur les listes électorales
- > Label Terre des Jeux
- > Enquête publique médiathèque
- > Écomobilité
- > École et Cinéma

9 dossier**10** Le CCAS de Balaruc**13** Sport Santé

- > Balaruc labellisée Maison Sport Santé

14 Budget 2020

- > Les investissements programmés

16 ils font Balaruc

- > La Compagnie Thau'Hu Bohu

17 Nouveaux Commerces**18** zoom politique**21** vie des quartiers

- > Travaux de voirie
- > La Fiau
- > Ecomobilité

22 côté sorties

- > Les activités de la médiathèque
- > Exposition de Marion Cluzel

24 Agenda**26** bloc-note

le portfolio

1

Des Balarucois sur la scène du Piano-Tiroir

Après une première expérience artistique, un groupe de jeunes Balarucois a assuré récemment la première partie d'une soirée programmée au centre culturel "Le Piano-Tiroir". Ce concert est l'aboutissement d'un travail entamé il y a quelques mois, avec un premier stage d'écriture musicale. Coordinée par les services municipaux de la Jeunesse, de la Culture et de l'association Bal'Ados, cette expérience musicale s'est prolongée par la création et l'enregistrement d'un clip musical qui a ouvert la récente cérémonie des vœux.



3 *Un marché à succès*

L'édition 2019 du Marché de Noël, organisée par l'Association des Commerçants Balarucois, la Ville et le Casino de Balaruc, a une nouvelle fois remporté un franc succès populaire. Les Balarucois se sont pressés en nombre dans le camping municipal transformé pour l'occasion en village de Noël, pour profiter des stands et autres animations.



4 *Repas solidaire*

À l'initiative d'un restaurant balarucois, des bénéficiaires et des responsables du Centre Communal d'Action Sociale de Balaruc ont pu partager un déjeuner convivial. C'est aussi cela le "vivre-ensemble".



5 *Un nouveau capitaine*

Début décembre, le commandant de la compagnie de Pézenas, a remis le commandement de la brigade balarucoise au capitaine Azéma. Cette cérémonie, très protocolaire, s'est déroulée en présence des autorités civiles et militaires, avec de nombreux gendarmes de l'Hérault, élus locaux, sapeurs-pompiers, porte-drapeaux et représentants du monde associatif local.

6 Les bénévoles à l'honneur

Une fois n'est pas coutume, ce sont les bénévoles qui animent avec le CCAS les distributions hebdomadaires de colis alimentaires gratuits qui ont été mis à l'honneur le temps d'un goûter convivial offert par le CCAS, pour les remercier pour leur implication en faveur des Balarucois.



7 Épiphanie pour les séniors

Dans les premiers jours de cette année 2020, au restaurant des Aînés balarucois, bénéficiaires de cette prestation et élus se sont retrouvés pour partager la galette des Rois. L'illustration parfaite des services mis en place par la Ville à destination des séniors leur permettant de vivre au mieux leur retraite.



8 Une soirée toujours autant appréciée

Cette année encore, le complexe sportif de Pech Meja était comble pour assister à la présentation des vœux des élus balarucois. Un succès qui ne se dément pas. Celui-ci doit certainement à ce sens du vivre ensemble et de la démocratie directe très ancrée dans l'esprit balarucois.



2

Des vœux 2020 sous le signe de la jeunesse

C'est par la diffusion d'un clip réalisé par les jeunes de l'association Bal'Ados, que la soirée de présentation des vœux 2020 s'est ouverte, suivie par la prise de parole désormais traditionnelle des élus du Conseil Municipal des Enfants.

Des jeunes Balarucois que le maire de Balaruc-les-Bains a tenu à saluer dans son intervention pour leur engagement au service des leurs pairs et de leur commune.

L'actu en bref

CITOYENNETÉ Élections municipales



Les élections municipales auront lieu les 15 et 22 mars prochains. Les votants éliront également les conseillers communautaires qui représentent la commune au sein de la communauté d'agglomération.

COMMENT VOTER ?

En personne dans le bureau de vote où l'on est inscrit ou par procuration.

En cas d'absence on peut choisir un autre électeur pour voter à sa place. Celui-ci doit être inscrit sur les listes électorales de la même commune, mais pas nécessairement dans le même bureau de vote. L'établissement de la procuration est gratuit.

VOTER PAR PROCURATION

Dans le cas où vous ne seriez pas disponible lors d'un ou des deux tours de scrutin, vous pouvez faire établir une procuration pour permettre à une personne inscrite sur la liste électorale de notre commune (mais pas nécessairement dans le même bureau de vote) de voter à votre place.

La procuration sera établie au Tribunal d'Instance de Sète ou à la brigade de Gendarmerie de Balaruc. Il vous est également possible de gagner du temps en préparant le formulaire disponible sur le net (<http://www.service-public.fr/>). Vous pouvez le remplir sur votre ordinateur puis l'imprimer et l'apporter à la brigade de gendarmerie ou au tribunal d'instance. Il est conseillé aux électeurs de se présenter dans les services compétents suffisamment tôt avant le scrutin pour que la procuration puisse être acheminée en mairie en temps utile.

#TERREDEJEUX2024

TERRE
DE JEUX
2024

LABEL "TERRE DES JEUNES"

Balaruc retenue par Le Comité Olympique

Dans le cadre de la préparation des Jeux olympiques de Paris 2024, Balaruc-les-Bains a été labellisée "Terre de Jeux 2024".

A travers ce label, la Ville entre dans l'aventure des futurs Jeux Olympiques.

Dans un peu plus de 4 ans, la France va organiser les Jeux Olympiques... Afin de faire participer toute la France au plus grand événement sportif de la planète, le Comité d'Organisation des Jeux Olympiques Paris 2024 a créé le label de prestige « Terre de Jeux 2024 » qui permet aux villes d'initier et de partager de nombreuses activités en relation avec les Jeux Olympiques et de s'impliquer dans ce projet national. Ayant obtenu la marque "Terre des Jeux 2024", Balaruc-les-Bains participera pendant les quatre prochaines années à cette aventure exceptionnelle. Dernièrement, écoles et clubs sportifs locaux ont été sollicités pour participer à la Semaine Olympique et Paralympique.

Une reconnaissance de la dynamique sportive balarucoise

Pour notre ville, l'obtention de ce label est la reconnaissance du travail entrepris depuis de nombreuses années en faveur

du sport pour tous avec des dispositifs mis en place pour les Balarucois de tous âges, comme par exemple les ateliers sport santé en faveur des séniors, le dispositif « Sport'Anim Vacances » pour les plus jeunes ou encore les ateliers sportifs pendant et autour du temps scolaire.

Le label « Terre des Jeux 2024 » est également une belle reconnaissance pour nos clubs sportifs, les licenciés et les bénévoles qui œuvrent au quotidien.

À Balaruc, la dynamique autour du sport ne se limite pas aux seuls dispositifs mis en place par la Ville, mais concerne également la Société Publique Locale des Thermes. Cette dernière accueille régulièrement des sportifs pour des soins au sein des thermes et du spa thermal O'Balía.

Au-delà de ce label, la station balarucoise a déposé un dossier de candidature comme Centre de Préparation aux Jeux. Ce qui lui permettrait d'accueillir sur son territoire des délégations de sportifs entre 2020 et 2024.

MÉDIATHÈQUE INTERCOMMUNALE

Enquête publique

Sète agglomération méditerranéenne est engagée dans une action culturelle forte marquée notamment par une volonté de disposer, sur le territoire, d'un réseau de médiathèque. Dans ce cadre, une nouvelle médiathèque va être créée dans l'annexe du Pavillon Sévigné. Ce nouvel équipement, d'une superficie d'environ 1 000 m², offrira une diversité d'espaces d'accueil (consultation des collections, accès internet, action culturelle ...).

Une enquête publique concernant le projet de construction d'une Médiathèque intercommunale est lancée. Celle-ci, portant à la fois sur l'intérêt général de l'opération et sur la mise en compatibilité du Plan Local d'Urbanisme, se déroulera du lundi 2 mars à 8h30 au mercredi 1^{er} avril à 17h30.

Le dossier d'enquête sera déposé et consultable :

- à la mairie de Balaruc-les-Bains, aux horaires d'ouverture du public,
- sur le site internet comportant le registre dématérialisé au lien suivant : <https://www.registre-dematerialise.fr/1904>

- sur le site Internet des services de l'État, au lien suivant : <http://www.herault.gouv.fr/Publications/Consultation-du-public/Enquetes-publiques2>

Le public pourra déposer ou transmettre ses observations et propositions durant l'enquête du :

- sur le registre d'enquête déposé à la mairie,

- les adresser par écrit au commissaire enquêteur : *Enquête publique « Médiathèque intercommunale »*

Hôtel de ville / Avenue de Montpellier BP1 / 34540 Balaruc-les-Bains

- les déposer par voie électronique à l'adresse suivante: <https://www.registre-dematerialise.fr/1904>

Le commissaire enquêteur recevra les observations et propositions du public à la mairie de Balaruc-les-Bains, lors de ses permanences :

- lundi 2 mars, de 14h à 17h30,
- jeudi 26 mars, de 9h à 12h,
- mercredi 1^{er} avril, de 14h à 17h30.

Il pourra également recevoir, sur rendez-vous, toute personne qui en fera la requête dûment motivée.



SPORT SANTÉ

Un programme d'activités physiques adaptées

C'est désormais reconnu : s'il est adapté aux besoins des patients, le sport est un traitement thérapeutique à part entière. La Ville de Balaruc-les-Bains propose le dispositif "Onco'sport" pour les personnes en cours de traitement ou en rémission suite à un cancer. Un programme d'activité physique adaptée, élaboré en collaboration avec l'association Étincelle Occitanie.

Le programme "Onco'sport" consiste à pratiquer renforcement musculaire, cardio, étirements, stretching ou encore marche au bord de l'étang de Thau. Ses objectifs sont les suivants :

- améliorer la qualité de vie et la condition physique
- maintenir un poids idéal
- faciliter les activités quotidiennes
- atténuer la fatigue, diminuer l'anxiété, le stress et le risque de récidive.

Le programme de sport santé, co-financé par l'Agence Régionale de Santé, s'adresse à toute personne touchée par un cancer, qu'elle ait déjà pratiqué une activité physique ou non, ainsi que leurs proches (aidant.e, ami.e, conjoint.e, famille...). Il permet de retrouver une bonne condition physique et une sensation de bien-être.

Les séances, dispensées par un Enseignant en activités physiques adaptées et santé (EAPAS) formé pour ces pathologies, se déroulent tous les mardis de 11h à 12h, au gymnase de Pech Meja.

Information et inscription

Tél. : 04 67 58 94 23.



ÉCOLES

Les petits Balarucois au cinéma

L'année scolaire 2019.2020 est marquée par le retour du dispositif Ecole et Cinéma. Ce dispositif offre aux élèves de la grande section de maternelle au CM2, une initiation au cinéma par la projection en salle d'un programme annuel de films et par son accompagnement pédagogique mené par les enseignants et les partenaires culturels.

Ainsi, durant toute l'année scolaire, plus de 270 élèves des établissements scolaires de Balaruc-les-Bains, de la grande section au CM2, seront sensibilisés aux œuvres cinématographiques suivantes : *L'Homme qui plantait des arbres* de F. Back, *Jour de fête* de J. Tati, *Le Chant de la Mer* de T. Moore, *Le Cirque* de C. Chaplin, *Wadjda* de H. Al-Mansour. La mise en œuvre de ce programme est organisée par les services de la collectivité en partenariat avec les coordinateurs départementaux, l'académie de Montpellier et le Cinéma Les Chiens andalous, ainsi que l'association Cinéplan. Ce dispositif vient compléter un programme d'éducation à l'image initié par le service culture et festivités sur le temps périscolaire ou sur le temps scolaire.

La magie de Noël

avec l'eau thermale de Balaruc-les-Bains.



BALARUC
les bains

Pensez à nos coffrets cadeaux !

Produits disponibles en boutique et sur notre site internet www.balaruc-cosmetique.com



O'balia

Offre SOLO

Massage de 50 minutes
(Balinais, ayurvédique ou
personnalisé) + 1 pass
TEMPO d'une durée de 5 h.
108 euros au lieu de 135 €.

Offre DUO

Massage en DUO
de 50 minutes
+ 2 pass TEMPO
d'une durée de 5 h.
192 euros au lieu de 249 €



Services communication SALETH - Octobre 2019 - Crédits photos: Emmanuelle MOREL / SPAETH



O'balia - 1er spa thermal méditerranéen
Balaruc-les-Bains Cosmétique



spa_obalia
blb_cosmetique



04 67 185 205
04 67 517 600



DOSSIER *à la une*

SOLIDARITÉ

Le CCAS au quotidien

Parce que chacun d'entre nous peut rencontrer des difficultés à toutes les étapes de sa vie, l'action de la Ville en matière de solidarité s'adresse à tous les Balarucois. Insertion, santé, logement..., de nombreux domaines sont concernés. Tour d'horizon non exhaustif des actions et dispositifs déployés au service des habitants.



en détail

**ESPACE SOLIDAIRE :
OUVERTURE
PROCHAINE**

Le bâtiment de l'ancienne Mairie Annexe va bénéficier prochainement de travaux d'aménagement en vue de la création d'un Espace Solidaire, un lieu entièrement dédié à la cohésion sociale.

Celui-ci regroupera une épicerie sociale, des permanences associatives et institutionnelles et des salles pour l'organisation de temps d'animations collectives et d'ateliers participatifs pour tous. Ce nouvel Espace, qui sera géré par le CCAS, ouvrira à l'automne prochain.

CCAS

À l'écoute des Balarucois

La politique d'action sociale et de solidarité représente un axe essentiel pour la Ville de Balaruc-les-Bains. Le CCAS offre un panel de dispositifs pour permettre aux Balarucois, tout au long de leur vie, d'accéder à leurs droits, de prévenir les ruptures de parcours de vie, de lutter contre l'isolement des personnes les plus fragiles, d'améliorer l'accompagnement des séniors.

Partout en France, la précarisation de la société prend depuis quelques années de nouveaux visages. À Balaruc-les-Bains, 10% des ménages vivent en dessous du seuil de pauvreté. En décidant de ne pas céder à la fatalité des inégalités que peuvent subir les Balarucois, le choix a été fait de mettre en œuvre des solidarités concrètes. Ces actions s'adressent à tous les habitants, quelle que soit leur situation. Insertion, logement, santé, accompagnement à domicile... Grâce à son expertise du terrain, et autour de ses deux services (social et séniors), le centre communal d'action sociale (CCAS) oriente et accompagne tous les publics.

Des services pour tous les besoins

Pour les personnes âgées, il permet d'accéder à de nombreux services (téléalarme, portage de repas et livres à domicile, activités sportives de maintien en santé, restaurant des Aînés, loisirs...). La structure sociale balarucoise accompagne également les séniors pour leur permettre de mieux vivre à leur domicile, grâce au service d'aide à domicile. Au-delà de l'aide matérielle, les salariées du CCAS apportent une présence et une écoute à des personnes qui vivent souvent dans une grande solitude.

Pour les personnes en situation de handicap, il facilite l'accès aux droits et aux aides et les oriente vers les services compétents et associations spécialisées. Le CCAS balarucois est également

aux côtés des personnes en situation de fragilité. Il les accompagne dans leurs démarches administratives pour la constitution des dossiers de surendettement, de demande d'aides financières ou alimentaires. En partenariat avec le tissu associatif local d'entraide et la Banque alimentaire de l'Hérault, il coordonne également, la distribution hebdomadaire de denrées alimentaires. Il est encore et toujours la porte d'entrée de la population pour une demande de logement social sur la commune.

Des partenariats multiples

Si la Ville, à travers son CCAS, mène de nombreuses actions directes au service des plus vulnérables, elle a conscience qu'elle ne peut pas agir seule. C'est la raison pour laquelle elle apporte son aide financière et logistique aux associations œuvrant dans le domaine du social. L'espace Louise Michel accueille également de nombreuses permanences de structures et associations qui assurent régulièrement des permanences au service de la population balarucoise.



PORTAGE DES REPAS

Changement de prestataire

Un des services phares du service Séniors du CCAS est le portage des repas à domicile. Celui-ci s'adresse aux personnes de plus de 60 ans rencontrant des difficultés pour confectionner leur repas en raison soit de leur âge soit de la perte d'envie de cuisiner, ou de leur perte d'autonomie.

Du lundi au vendredi, les bénéficiaires se voient quotidiennement apporter un repas préparé par un traiteur en liaison froide, pour leur déjeuner et s'ils le souhaitent, pour le soir un repas léger, avec également la possibilité de commander leurs repas pour les week-ends. « Après un nouveau marché, le prestataire qui fournit quotidiennement les repas a changé, afin de mieux répondre aux attentes de nos aînés » note l'élue déléguée aux affaires sociales.

Cette prestation peut être ponctuelle ou permanente et adaptée selon les régimes alimentaires. Dans le cadre de l'APA (Allocation Personnalisée d'Autonomie) ou par le biais des caisses de retraite, les tarifs sont fixés en fonction des ressources et du degré de la perte d'autonomie des bénéficiaires.



SERVICES À LA POPULATION

Des solidarités multiples

Le vivre-ensemble est une valeur fondamentale de Balaruc-les-Bains et de son territoire. C'est pourquoi la Ville et son CCAS interviennent dans de nombreux champs de la solidarité en œuvrant au quotidien pour répondre aux difficultés des Balarucois les plus fragiles. Tour d'horizon non exhaustif des actions et dispositifs déployés au service des habitants.

SERVICE SOCIAL



- > **Accueil des personnes en situation fragile** : soutien aux démarches administratives complexes (aide à la constitution de dossiers de surendettement, de retraite, d'aides financières...)
- > **Soutien alimentaire** : distribution sur dossier, de colis alimentaires. Le service Social du CCAS coordonne la distribution de l'aide alimentaire en collaboration avec les associations locales.
- > **Logement social** : le service Social oriente, informe et accompagne les usagers en situation de recherche ou en difficulté par rapport au logement. Suivi des dossiers de demande de logement sur la commune.
- > **Insertion et emploi** : instruction des demandes d'allocation RSA de toute personne remplissant les conditions pour bénéficier de cette allocation.
- > **Domiciliation** : le service Social gère les demandes de domiciliation des personnes sans domicile stable et leur suivi.
- > **Ateliers collectifs** : mise en place de l'atelier cuisine.

SERVICE SÉNIORS



- > **Service d'aide à domicile pour les plus de 65 ans ou les personnes en situation de handicap** : aide à la personne, aux courses, à l'entretien du lieu de vie et du linge, à l'alimentation, accompagnement pour les démarches et les loisirs...
- > **Portage des repas** 7 jours/7 avec une livraison de repas à domicile, déjeuner et collation du soir (prise en compte des régimes alimentaires).
- > **Portage de livres** pour les personnes à mobilité réduite, en partenariat avec la médiathèque.
- > **Téléassistance** : prestation d'alerte des proches en cas d'urgence.
- > **Ateliers Santé / Bien-être** : mise en place d'activités physiques adaptées aux aînés ou aux personnes souffrant de maladies chroniques leur permettant d'augmenter l'activité au quotidien et de renforcer le lien social. (prévention des chutes, Activ'marche, Onco-sport.)
- > **Animations ponctuelles** : organisation de manifestations temporaires comme La Semaine Bleue, le Repas des Séniors, l'Épiphanie.
- > **Restaurant des séniors** : ouvert une fois par semaine.
- > **Plan Canicule** : gestion du fichier des personnes isolées.

en complément

UN ATELIER POUR FACILITER L'ACCÈS AU NUMÉRIQUE

Aujourd'hui, il n'est pas toujours aisé de contacter une administration, autrement que par internet. Et pour les personnes éloignées de l'outil informatique, cette démarche s'avère d'autant plus compliquée.

Pour faciliter l'accès à l'outil informatique, le Centre Communal d'Action Sociale de Balaruc-les-Bains propose désormais un nouveau dispositif pour rendre le numérique accessible à tous.

Une action qui a pour objectif d'accompagner le public vers une autonomie dans leurs démarches administratives sur Internet. Elaborée dans le cadre du pacte territorial d'insertion, cette action, financée par le Conseil Départemental, vise à lutter contre la fracture numérique, en proposant d'accompagner la population dans leurs démarches administratives sur internet.

Grâce à ces permanences coordonnées par une animatrice multimédia de l'APIJE les Balarucois peuvent ainsi effectuer l'ensemble de leurs démarches administratives en ligne ou encore rédiger un CV, une lettre de motivation...

Accessibles sans rendez-vous, plusieurs types

d'accompagnements sont proposés :

- **Le soutien numérique** : s'adresse aux personnes les plus exclues du numérique ou face à un besoin immédiat
- **Le coup de pouce** : une aide ponctuelle pour un public souhaitant apprendre à utiliser les multiples services liés aux démarches administratives sur Internet comme : consulter, actualiser ou compléter des dossiers administratifs (CAF, Pôle Emploi, Ameli, CPAM, Impôts...)
- **L'accès libre** pour les personnes autonomes (ex: démarches en ligne, consultation de mail, candidatures...).

Ces permanences ont lieu tous les lundis, de 9h à 12h à l'espace Louise Michel.



CCAS

Nouvelles modalités d'accueil

Pour apporter un service toujours plus efficace, le Centre Communal d'Action Sociale poursuit le développement de sa politique d'accueil fondée sur l'écoute active et physique afin de mieux répondre et orienter les usagers.

S'inscrire à une des activités mises en place à destination des seniors balarucois, remplir une demande d'aide sociale, d'aide à domicile, un dossier de demande de logement social, de téléalarme, obtenir une réponse face à une difficulté ... Le CCAS propose à la population, un ensemble de prestations destinées à un large public en difficulté sociale ou pas, qui a besoin d'être conseillé, orienté ou directement pris en charge.

Pour y répondre le plus efficacement possible, le Centre Communal d'Action Sociale confirme sa démarche d'accueil du public. Celui-ci est désormais distinct des autres services municipaux de l'Espace Louise Michel. « Une personne est aujourd'hui dédiée à l'accueil des usagers du CCAS. Elle est l'interface entre les services sociaux et les Balarucois, leur offrant une écoute physique, active et attentive » explique l'élue en charge de l'action sociale de la Ville.

Un principe clé est ici respecté : que chaque

personne, qui entre avec des questions, reparte avec des réponses, qu'elles soient concrètes ou un rendez-vous pour rencontrer un travailleur social. En effet, après un passage par l'accueil général, chaque usager est, soit orienté vers un des services du Centre Communal, soit repart avec l'assurance d'être recontacté au plus tôt pour un rendez-vous. Chaque pôle organise des permanences hebdomadaires (cf. colonne de droite) où un agent est alors chargé de recevoir les usagers et de les accompagner dans leurs démarches. « La prise de rendez-vous permet aux agents de se consacrer, sur un temps donné, pleinement à l'étude d'un dossier et d'une situation » commente l'adjointe. « Ce qui ne les empêche pas d'être malgré tout à l'écoute des urgences. »

À l'heure où de nombreux services administratifs sont dématérialisés, les personnes trouvent ici une aide physique très précieuse auprès de professionnels formés et compétents.



en complément

LES PERMANENCES DES SERVICES DU CCAS

Service Social :

- LUNDI MATIN : Permanence téléphonique sociale / accueil domiciliation ; Permanence d'accueil logement.

- MARDI APRÈS-MIDI : Accueil domiciliation.

- JEUDI APRÈS-MIDI : Permanence d'accueil logement.

- VENDREDI (14h30 à 16h) : Permanence téléphonique logement.

Service Séniors :

- MARDI ET VENDREDI MATIN Permanence Allocation personnalisée d'autonomie.

Accueil du CCAS :

du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 13h30 à 17h30
Espace Louise Michel, rue des Écoles
Tél. : 04 67 80 79 46.

LES AUTRES PERMANENCES

L'espace Louise Michel accueille régulièrement des organismes partenaires qui accompagnent eux aussi les Balarucois dans leurs démarches sociales. Tous reçoivent sur rendez-vous :

- Assistante Sociale RSA : 04 67 18 50 44
- Infirmière RSA / Association Via Voltaire : 04 67 60 84 80
- Service départemental des Solidarités : 04 67 67 76 99

- Mission Locale d'Insertion : 04 67 18 50 60
- Renaissance 34 : 09 66 88 90 71
- Femmes en Languedoc : 04 34 53 54 62
- Veolia, Ufc Que Choisir, FNATH

SPORT SANTÉ

Balaruc reconnue

Après l'obtention du label "Ville Vivez Bougez" et l'attribution de la marque "Terre des Jeux 2024", les dispositifs sport santé mis en place par la Ville à destination de la population, viennent d'être reconnus par les pouvoirs publics.

Plus que jamais, à Balaruc, la Ville s'engage dans une démarche sport-santé visant à mettre le sport au service de la santé des Balarucois.

Prendre soin de la santé des personnes fait partie de l'ADN de notre commune, que ce soit à travers ses thermes ou plus récemment avec la politique d'amélioration de la santé et du bien-être de tous mise en place par la Ville. « Une démarche qui n'est pas nouvelle puisque cela fait des décennies qu'à Balaruc-les-Bains, la Ville met en place, avec l'aide du tissu associatif local, des dispositifs accessibles aux Balarucois de tous âges, leur permettant ainsi d'être attentif à leur santé » explique l'adjoint aux sports. Une stratégie qui s'est, malgré tout, récemment accentuée avec la diversification des actions afin de toucher le plus grand nombre d'entre nous. Le CCAS propose aux séniors de garder leur forme physique grâce à des activités physiques adaptées. Les plus jeunes n'ont, eux, que l'embarras du choix en terme de pratique sportive. Récemment, la Ville s'est associée à l'association Étincelle pour mettre en place le dispositif « Onco'Sport » à destination de malades souffrant d'un cancer.

Dispositifs labellisés

Autant d'actions qui viennent d'être retenues et labellisées "Maison Sport-Santé" par les ministères des Sports et de la Solidarité. Et l'élu

aux sports de commenter « c'est une vraie reconnaissance de la démarche sport – santé initiée par la Ville. Cette labellisation légitime les dispositifs déjà existants et nous incite à aller encore plus loin, en faveur du bien-être des Balarucois. »

Lorsque l'on sait que la sédentarité et l'inactivité sont à l'origine de nombreuses pathologies qui en font l'une des premières causes de mortalité en France, on comprend tout l'intérêt de la stratégie nationale mise en place. Il s'agit d'améliorer l'état de santé de la population en favorisant l'activité physique et sportive de chacun, au quotidien, avec ou sans pathologie, à tous les moments de la vie.

Ouverture au printemps

La Maison Sport – Santé balarucoise ouvrira ses portes au printemps prochain au sein du complexe sportif de Pech Meja. « Cette dernière s'attachera, dans un premier temps, à déployer plus largement les dispositifs existants auprès de la population locale. En parallèle, des formations / informations seront menées auprès des éducateurs sportifs et des médecins pour les former à ce qu'est l'activité physique adaptée » conclut l'adjoint aux sports.



en complément

LES MAISONS SPORT-SANTÉ, QU'EST CE QUE C'EST ?

Les Maisons Sport-Santé ont pour but d'accueillir et d'orienter les personnes souhaitant pratiquer, développer ou reprendre une activité physique et sportive à des fins de santé, de bien-être, quel que soit leur âge. Ces personnes, notamment celles orientées sur prescription médicale, seront prises en charge et accompagnées par des professionnels de la santé et du sport.

Les missions des Maisons Sport-Santé (MSS)

Accueillir le public, Renseigner sur les offres de pratiques d'activités physique et sportives disponibles localement, Informer et conseiller sur les bienfaits de l'activité physique et sportive et de l'activité physique adaptée,

Orienter vers des professionnels qualifiés et une activité physique et sportive adaptée à leurs besoins, Les Maisons Sport-Santé sont ouvertes à tous et particulièrement aux :

Personnes en bonne santé qui n'ont jamais pratiqué d'activité physique et sportive ou n'en ont pas fait depuis longtemps et veulent s'y remettre avec un accompagnement ;

Personnes souffrant d'affections longue durée ou de maladies chroniques nécessitant une activité physique adaptée sécurisée et encadrée par des personnels formés et prescrite par un médecin.



BUDGET 2020

Des investissements en faveur des Balarucois

Afin d'améliorer encore la qualité de vie et de service des Balarucois, le budget consacré aux dépenses et subventions d'équipement représentera plus d'un tiers du budget global. Ce ne seront pas moins de 9 M€ qui seront donc consacrés à faire la vie plus belle et plus facile encore à Balaruc-les-Bains.

Poursuite du plan de requalification des voiries

Quartier des Usines

Rue des Chênes Verts ;
Rue des Figuiers ;
Rue et Impasse des Romarins ;
Route de la Rêche (3^{ème} tranche) ;

Presqu'île

Rue et impasse Victor Hugo ;
Impasse de la Douane (2^{ème} tranche) ;
Promenade Georges Brassens (1^{ère} tranche).



avec comme objectifs:

- améliorer les voiries existantes (routes, trottoirs),
- réaliser des travaux d'enfouissement des réseaux,
- renouveler les candélabres et le mobilier urbain au besoin,
- sécuriser la circulation des piétons et des vélos.

Création d'équipements structurants

- Aménagement du Parc de la Fiau / Tranche 1 :



lancement de l'aménagement des stades de foot et du parc relais.

- Aménagement du quartier des Bas Fourneaux :

- construction d'une aire de jeux pour les enfants et de places de stationnement et des voiries,
- construction de 40 logements sociaux.

Activité thermique



- Réfection de la ventilation des Thermes ;
- Co-financement de l'étude DEM'Eaux Thou, pour comprendre notamment les phénomènes d'inversac.

Investissements financés par le budget annexe des Thermes et donc par l'activité thermique elle-même.

Ce budget s'élève pour l'année 2020 à :

- investissement : 5 351 670 €
- fonctionnement : 7 008 918 €.



Aménagement de bâtiments publics

- Aménagement de l'Espace Solidarité au quartier des Usines ;
- Réhabilitation et mise en accessibilité de bâtiments communaux.



Études :

- Études pour l'aménagement du cœur de station. En parallèle, Sète Agglopol Méditerranée

lancera un schéma directeur des eaux pluviales de ce secteur afin de solutionner la problématique de l'inondabilité ;

- Études pour la réhabilitation des salles de sport de la Cadole et de Pech Meja.;
- Études en vue de l'aménagement des terrains de l'ancienne Raffinerie du Midi ;

Diagnostics bâtiment / thermique / ouvrages d'arts / talus et falaises. Ces études permettront de prioriser les engagements à venir.

- Étude pour la création d'un parcours "Art et Nature" dans la ville.

LES GRANDS PRINCIPES DU BUDGET

Le budget 2020 de la Ville de Balaruc-les-Bains s'inscrit dans le respect des engagements fondamentaux pris par l'équipe municipale :

- ne pas augmenter les taux d'imposition ;
- maîtriser les dépenses de fonctionnement, afin de garantir un autofinancement élevé ;
- limiter le recours à l'emprunt et ainsi maîtriser l'endettement de la Ville ;
- maintenir un niveau d'investissement structurant important, grâce à l'apport financier de l'activité thermique.

Le saviez-vous ?

L'autofinancement est une composante très importante du budget communal. En effet, cela représente la capacité de la Ville à dégager des ressources propres pour financer ses investissements. Si le niveau d'autofinancement est bon, cela permet de limiter le recours à l'emprunt.

C'est le choix de l'équipe municipale à Balaruc-les-Bains.

Résultat : l'autofinancement pour le budget 2020 est de 2,743 M€.

Une grande part des dépenses d'investissement de la commune est donc couverte par l'autofinancement, qui permet de limiter le recours à l'emprunt à hauteur de 3 M€.

Autre conséquence : maintenir une capacité de désendettement autour de 7,5 ans, comme s'y sont engagés les élus balarucois. Le ratio de désendettement de la commune s'élèvera donc pour 2020 à 5,21 ans.

LES CHIFFRES CLÉS DU BUDGET

Budget total

27,245 M €

Impôts

0% d'augmentation
des taux

Dépenses

d'équipement
7,41 M €

Ratio de

désendettement
5,21 ans

LE BUDGET 2020 PAR POLITIQUES PUBLIQUES



D'OU VIENT L'ARGENT ?

Impôts & Taxes

9,480 M €

Produits des services et prestations municipales

2,654 M €

Produits de l'activité thermale

(redevance + dividendes)
3,75 M €

Dotations de l'État

1,01 M €



THAU'HU BOHU

Le théâtre à l'honneur

Créée en juillet dernier, cette nouvelle association culturelle qui veut proposer des activités théâtrales pour tous les âges et niveaux, est déjà très active. D'ici ce printemps, elle propose quatre représentations théâtrales.

Le 25 janvier dernier, la Maison du Peuple accueillait la première représentation théâtrale balarucoise de la toute nouvelle compagnie "Thau'hu Bohu". Trois autres vont suivre d'ici ce printemps. C'est d'ailleurs la volonté de ces comédiens amateurs que de « *faire du théâtre et jouer dans les villes et villages du territoire* », explique Marie-Anne Mouraret, metteur en scène, comédienne, auteur et ancienne élève et professeur du cours Simon. Celle-ci entend rassembler les amateurs de théâtre et faire partager leur passion au plus grand nombre. Pour ce faire, c'est plutôt dans le théâtre grand public que la compagnie devrait puiser les textes de ces futures représentations. Pièces, café-théâtre, spectacles de rue, Thau'Hu Bohu s'ouvre au théâtre sous toutes ses formes. « *Avec la volonté de prendre du plaisir et en donner au public, de partager, quel que soit le type de pièce que l'on joue* » commente Fabrice Clastre, président de la compagnie.

A l'heure actuelle trois pièces sont en création ainsi qu'un spectacle sur l'histoire de Balaruc.

Ateliers théâtre

Les représentations théâtrales ne sont pas les seules activités que Thau'hu Bohu entend proposer. L'association souhaite ouvrir des ateliers aux Balarucois, des enfants aux adultes en passant par les ados. « *C'est un concept de troupe école. On apprend en faisant, en se confrontant au texte, au public* », ajoute Marie-Anne Mouraret.

Ces ateliers d'apprentissage et de formation ou encore l'organisation d'événements en rapport avec le théâtre sont l'un des nombreux projets d'une nouvelle compagnie.

CONTACT :

06 82 23 72 87

thauhuhobu@gmail.com

facebook.com/ciethauhuhobu



THAU'HU BOHU

Les prochaines représentations

VENDREDI 21 FÉVRIER

« Monsieur de Pourceaugnac »

adaptation d'après Molière

Eraste est amoureux de Julie, mais son père, Oronte, souhaite la marier à un gentilhomme toulousain, Mr de Pourceaugnac, « qu'il n'a vu de sa vie ! »... Bien sûr, les deux amoureux mettront tout en oeuvre pour faire échouer ce mariage, grâce à de nombreux stratagèmes où se déploie tout le talent de Molière !

Une farce, joyeusement cruelle, où l'on déjoue la bêtise d'un bourgeois crédule qui « se voulait marier promptement » !

20h30. Maison du Peuple.

VENDREDI 17 AVRIL

« Fil rouge »

Café-théâtre

20h30. Maison du Peuple.

SAMEDI 13 JUIN

« Lily »

Pièce en hommage à Jacqueline Maillan.

20h30. Maison du Peuple.

NOUVEAUX COMMERCES



LE SALON

UN SALON OÙ L'ON SE SENT BIEN

En octobre dernier, Carla et Filipa ouvraient un salon de coiffure installé au 4 avenue de Montpellier. « Après plusieurs années au cours desquelles ma mère a tenu un salon à Gigean et où pour ma part j'ai notamment exercé pendant cinq ans le métier de coiffeuse au Canada, nous avions envie de travailler ensemble tout en changeant de décor » explique Filipa, co-gérante du salon de coiffure mixte « Le Salon ». « Nous avons opté pour cet espace commercial, bien situé en centre-ville et dans une ville vivante et dynamique » poursuit-elle. « C'est un vrai challenge pour nous, même si la clientèle que nous avons à Gigean, nous a suivi. Ce qui est plus confortable pour nous, même si nous entendons bien entendu conquérir les Balarucoises et les Balarucois. »

Ces deux coiffeuses de métier vous accueillent au Salon avec toute la gentillesse qui les caractérise. « Notre crédo est l'écoute et la satisfaction de notre clientèle » commente Filipa. Un soin apporté aux autres que l'on appréhende dès que l'on pousse la porte : ambiance détendue, bonne humeur, boissons offertes ... tout concourt à ce que l'on se sente bien dans ce salon, même le soleil qui illumine l'espace attente et tout le local.

Pour ce qui est des prestations, les deux coiffeuses s'attachent à offrir des prestations et des produits de qualité. « Nous avons chacune nos prestations phares. » Carla, est coloriste/permanentiste. Filipa, elle, est plus spécialisée dans les balayages ou encore les coupes pour la gent masculine. « Notre formation nous permet toutefois de travailler toutes les techniques de coiffure » poursuit la co-gérante.

Des techniques que vous pourrez retrouver et suivre sur les pages Facebook et Instagram du salon. « Nous sommes très actives sur les réseaux sociaux. D'ailleurs, en attendant de les accueillir dans notre Salon, j'invite les Balarucoises et les Balarucois à nous y suivre, pour y découvrir régulièrement les nouveautés et les opérations de promotion que nous pouvons mettre en place » conclut Filipa.

4 avenue de Montpellier

Tél. : 09 81 63 39 27

lesalon.cf@gmail.com

Instagram : Lesalon.cf

Ouverture :

Du mardi au samedi, de 9h à 19h.

De préférence sur rendez-vous préalable.

KIOSQUE À COQUILLAGE DU BELVÉDÈRE

Un nouveau point de vente et de dégustation



Les amoureux des produits de la lagune de Thau peuvent se réjouir. Le kiosque à coquillage du quartier des Usines vient de rouvrir avec de nouveaux gérants. Sonia Campillo et Romain Puech ont repris le kiosque depuis deux mois maintenant. « Ici, les résidents du quartier et plus largement les Balarucois peuvent se régaler des huitres et des moules que nous produisons dans notre parc implanté au port de Loupian. Mais les clients trouveront également palourdes, escargots de mer, crevettes ... Le tout à emporter ou à consommer sur place » explique Sonia.

« Ce qui est intéressant ici, c'est que l'on peut développer les plateaux et la consommation sur place. » En effet, le couple d'ostréiculteur souhaite installer un espace pour s'attabler avec des mange-debout pour faciliter la dégustation face au mont Saint Clair.

Et la jeune femme d'ajouter « notre kiosque est idéalement implanté au rond-point du Belvédère, à proximité des commerces. Il bénéficie d'un point de vue exceptionnel sur la lagune de Thau. Pour s'en persuader, il n'y a qu'à voir le nombre de personnes qui s'arrêtent pour admirer le paysage. » Une situation géographique que les nouveaux gérants comptent bien exploiter au maximum.

« Actuellement, nous ouvrons le kiosque du vendredi soir au dimanche midi. Mais il est bien évident que, dès l'arrivée des beaux jours, notre point de vente fonctionnera tous les jours » poursuivent-ils. « De plus, le petit parking à proximité facilite le stationnement et donc le commerce. »

Pour les clients qui préfèrent, malgré tout, déguster les coquillages chez eux, rien de plus simple. « Ils peuvent nous passer commande et venir chercher le plateau de coquillages prêt à être dégusté. Là encore, son positionnement à proximité d'un espace de stationnement est un avantage indéniable » indique Romain Puech.

Nos ostréiculteurs ne manquent pas d'idée. D'ici cet été, le point de vente devrait également bénéficier de quelques travaux de rafraîchissement pour le rendre encore plus attractif et faire de ce point de vente un lieu incontournable.

Contact :

RS producteur de coquillage

06 60 95 90 38 ou 06 77 11 91 12

soniacampillo@yahoo.fr

Ouverture :

Hiver : vendredi : 17h à 19h30 / samedi : 9h30 à 13h et 17h à 19h30 / dimanche : 9h30 à 13h/

Saison : ouverture quotidienne.

conseil municipal

**EXTRAITS DE LA SÉANCE
DU 13 Novembre 2019**

SPORT SANTÉ

Partenariat avec l'Université de Montpellier

Approuvé à l'unanimité

La Ville de Balaruc-les-Bains entend construire, dans les années à venir, une véritable identité autour du sport santé bien être autour de quatre axes prioritaires :

- Développer le sport santé en partenariat avec la SPLETH (maisons sport santé et centre de préparation physique et de réathlétisation)
- Le sport pour tous avec des équipements adaptés aux normes des disciplines et adaptés à l'accessibilité de tous les publics et également avec un soutien aux associations
- Le sport par tous
- Acquérir une image « ville sportive »

L'Université de Montpellier est un établissement public à caractère scientifique, culturel et professionnel. L'Université de Montpellier (UFR STAPS) concourt à la réussite de tous les étudiant(e)s notamment en favorisant les interactions entre science et société et les liens avec les secteurs sociaux économiques publics ou privés.

Les élus ont entériné la création d'un partenariat entre l'Université de Montpellier, la Mairie de Balaruc-les-Bains et la Société Publique Locale d'Exploitation des Thermes de Balaruc-les-Bains (SPLETH).

Celui-ci a pour but est de créer des liens entre l'Enseignement supérieur et les acteurs du monde socio-économique.



**AMÉNAGEMENT
DES BAS FOURNEAUX**

Cession d'un bien immobilier

Voté à l'unanimité

Au printemps 2019, les élus engageaient l'opération d'aménagement du secteur des Bas-fourneaux.

Celle-ci consiste en l'aménagement du secteur de l'ancienne blanchisserie afin de permettre la réalisation d'un laboratoire de fabrication cosmétique, la construction d'un bâtiment de logements sociaux, la production d'une centaine de places de stationnement, une aire de jeux d'enfants et la reconfiguration de la rue des Alizés.

L'estimation des coûts de viabilisation (hors voirie, espaces verts et aire de jeux) s'élève à 915 448€, plus de la moitié de ces coûts étant dévolus aux opérations de démolition du terrain, et une quote-part de ces coûts faisant partie des dépenses engagées pour favoriser l'émergence d'un projet de logements sociaux et atteindre ainsi les objectifs de réalisation de logements locatifs sociaux définis, à travers la viabilisation du terrain à céder à un bailleur social. Sète Thau Habitat a sollicité l'acquisition de la parcelle d'une superficie de 2 305m². L'assemblée délibérante a validé la cession de ce bien à Sète Thau Habitat, au prix de 190€/m² de surface de plancher développée, soit une estimation provisoire de 567 889,48€.

**EXTRAITS DE LA SÉANCE
DU 11 Décembre 2019**

DOMAINE PUBLIC MARITIME demande de conces- sion d'utilisation

Approuvé à l'unanimité

Une demande de concession d'utilisation du Domaine Public Maritime (DPM) en dehors des ports, relative au linéaire situé entre le Port centre et le restaurant La Guinguette, est

en cours d'instruction auprès de DDTM de l'Hérault. Cette concession vise à régulariser les aménagements existants de la frange littorale et à confier l'entretien et la gestion des occupations domaniales à la Commune.

Les aménagements à régulariser concernent :

- L'emprise de la promenade des bains située sur le DPM, ses plages et ses ouvrages (épis, enrochements, platelages, rampes, quais) ;
- L'emprise de la promenade Georges Brassens située sur le DPM incluant 1a partie devant les Ondines, ses plages et ses ouvrages (épis, enrochements, quais), ainsi que le forage F14 ;
- L'emprise du restaurant «La Guinguette», de l'exploitation «les Poissons du Soleil».

Ce dossier précise également les zones d'activité et d'occupations temporaires situées sur le domaine public maritime :

- Occupation temporaire des restaurant << Le Grand Large >> et << La Guinguette >>
- Zone d'activité existante de location de pédalos
- Zones d'activités futures potentielles au niveau de la plage de Belambra et au niveau de la portion de promenade située devant l'épi en face des résidences Sévigné (I à IV).

Les élus ont approuvé ce dossier de demande de concession d'utilisation du domaine public maritime entre le lieu-dit << Port centre >> et le restaurant << La Guinguette >>.

La DDTM doit le soumettre pour avis aux instances consultatives (SMBT, SAM, le SDIS, la DGFIP, ...) avec un délai de réponse de 2 mois, avant de faire l'objet d'une enquête publique.



Vous pouvez retrouver l'intégralité des délibérations des conseils municipaux sur le site internet de Balaruc-les-Bains :

www.ville-balaruc-les-bains.com.

majorité municipale

En raison de l'entrée en vigueur des dispositions du code électoral dans la période précédant le scrutin municipal, la Ville suspend provisoirement la parution des textes de la majorité municipale.

opposition municipale Liste "Réussir Balaruc-les-Bains"

Une année s'achève... et un mandat se termine. Belle et heureuse année 2020 à Tous ! Permettez-nous de vous envoyer une pluie d'étoiles : de Joie, de Paix, de Solidarité, de Bonheur, de Réussite, de Prospérité et de Vérité, qu'elles illuminent votre vie tout au long de cette nouvelle année (même si cet article arrive un peu tardivement). Nous voudrions dans ce dernier article remercier tout d'abord, très sincèrement tous ceux qui durant ces six années nous sont restés dévoués et avec qui nous avons régulièrement jouté verbalement donnant de ferventes, mais si passionnantes discussions (merci à eux, ils se reconnaîtront). Nous avons essayé durant ce mandat de mener avec beaucoup d'intégrité, de sincérité et de loyauté notre statut d'élu de la minorité autrement dit d'opposition. Ce rôle n'est certes pas des plus confortables mais nous y avons pris en toute honnêteté un réel plaisir. Nous avons toujours tenté de rester objectifs, sans préjugés face aux si nombreux et multiples sujets abordés durant les conseils. Il se peut que nous ayons été parfois incompris, mais nous avons toujours souhaité rester impartiaux et intègres ! Effectivement, nous avons toujours voté avec discernement dans l'intérêt de Balaruc les Bains, n'en déplaise à quelques-uns... Pour terminer et comme le dit la chanson éponyme "Voilà, c'est fini... Ne sois jamais amère, reste toujours sincère...".

C. Perez, S. Philipponet, R. Suraci

Avec la nouvelle année, on souhaite une évolution marquante pour notre commune. Un changement indispensable pour un renouvellement des idées, des pratiques, du respect de la démocratie.

Il faut se préparer à toute éventualité concernant l'avenir du thermalisme et prévoir des évolutions conséquentes. La médecine sportive peut être un nouvel atout dans un programme Sport Santé Bien-être, mais elle ne sera pas suffisante pour maintenir un thermalisme de santé.

La règle d'or sera : sécurité, propreté, embellissement et maîtrise de l'urbanisation de la ville pour plus d'environnement.

Attention, la progression des charges de fonctionnement, la dette trop importante de la commune pèseront demain sur tous les foyers. Il faut envisager une baisse des taxes locales, une vigilance et une maîtrise de l'augmentation des taxes de l'agglomération.

Et pourquoi pas, comme exemple diminuer de 30% l'indemnité des élus.

Meilleurs vœux 2020, Santé et Bonheur.

D. Sauvaire

Liste "Balaruc Bleu Marine"

A l'aube de cette nouvelle année 2020, nous présentons à tous les Balarucois, tous nos meilleurs vœux de bonheur et de santé. Les prochaines échéances électorales seront décisives pour notre ville. Notre souhait est celui d'un grand changement. Celui d'une urbanisation maîtrisée, moderne et écologique, ainsi que celui d'une meilleure gestion de l'argent public pour une fiscalité allégée. Nous vous invitons, dans l'isolement, sans contrainte, à vous libérer et à nous suivre sur le chemin du renouveau.

R. Rodriguez

LOCATIONS SAISONNIERES - GESTION
TRANSACTION - SYNDIC



32 Avenue des Thermes Athéna Immeuble Altaïr
BP.26 34540 BALARUC-LES-BAINS
Tél. 04.67.48.52.31

agence.pasteur@wanadoo.fr www.agence-le-pasteur.com

Du lundi au samedi
de 9h à 12h et de 14h30 à 17h30
Fermé le mercredi et le dimanche



Suivez-nous
sur Facebook

Garantie Professionnelle n°2409060000



Les Temps Forts

SAISON CULTURELLE 2019/2020

BALARUC
LES BAINS
source d'énergies

Hommage à Brel / Filip Jordens
Jeudi 12 Mars / 20h30 / Centre culturel "Le Piano-Tiroir"



CHANSON FRANCOPHONE

MUSIQUE



Roni Alter + Bertille / Soirée Talents Féminins
Samedi 28 Mars / 20h30 / Centre culturel "Le Piano-Tiroir"

AMÉNAGEMENT DE LA VOIRIE

Un point sur les chantiers

La Ville prend soin des Balarucois en améliorant leur cadre de vie. L'espace public est aménagé, sécurisé, entretenu, embelli au quotidien et son accessibilité est renforcée. Pour cela, la commune consacra cette année plus de 62 % de son budget d'investissement à l'aménagement urbain.

ROUTE DE LA RÊCHE – 3^{ÈME} TRANCHE

La 3^{ème} tranche de cette voie bénéficie, depuis cet automne, d'un réaménagement à l'instar des phases précédentes. Après l'enfouissement des réseaux secs et d'éclairage public, les travaux sur le réseau d'eau potable, la sécurisation et la réfection de la voirie vont débiter. Les travaux devraient être achevés d'ici cet été.

CHEMIN DE LA DOUANE – 2^{ÈME} TRANCHE

La 1^{ère} phase de ces travaux (renouvellement du câble électrique HTA et du réseau d'eau potable, travaux préalables de génie civil d'enfouissement des réseaux secs et d'éclairage public et renouvellement du matériel d'éclairage public), l'aménagement de la voirie est en

cours avec la création de trottoirs, la réfection de la chaussée et du marquage au sol.

RUE DES CHÊNES VERTS

Ce chantier entame sa dernière phase. Après la réalisation des travaux de génie civil, le renouvellement des branchements d'eau potable et l'enfouissement des réseaux secs, place à présent à la remise en état de la chaussée et au renouvellement des candélabres d'éclairage public. Ces travaux prendront fin d'ici le mois d'avril.

AVENUE DES THERMES ATHÉNA

Après le remplacement par Enedis du réseau HTA, la Ville a effectué la pose d'un nouvel enrobé sur la chaussée et la reprise des plateaux traversants dégradés par les travaux.



ÉCOMOBILITÉ

L'agglomération peut vous aider à passer à l'électrique

Dans le cadre de sa démarche « Plan Climat Air Énergie Territoire » de lutte contre le changement climatique et les gaz à effet de serre, Sète agglomération méditerranéenne souhaite encourager les modes de déplacements doux sur son territoire. Pour cela, l'intercommunalité peut nous aider à acheter un vélo électrique ou une trottinette électrique. Cette subvention couvre 25 % de la valeur d'un matériel neuf (avec un maximum de 200 €) ou d'une trottinette électrique d'une puissance supérieure ou égale à 250 watts.

L'aide 2020 est octroyée, indifféremment (VAE ou trottinette) aux 300 premiers demandeurs qui déposeront leur dossier auprès de l'agglomération (selon le règlement communiqué par mail à chaque demandeur). SAM répondra aux 300 premières demandes par ordre d'inscription sur le site. Les suivantes seront automatiquement enregistrées en liste d'attente. Les demandeurs inscrits en liste d'attente seront automatiquement informés si un désistement survenait sur la liste des premiers demandeurs.

Pour faire votre demande de subvention, il suffit de s'inscrire sur le lien ci-dessous pour recevoir un dossier

<http://extranet.agglomeration.fr/velos/>

Il est impératif de télécharger le dossier, avant d'acheter votre véhicule. Aucun véhicule ne sera éligible si vous l'avez acheté avant de télécharger votre dossier.



LA FIAU

Fouilles archéologiques

Le terrain du parc La Fiau, qui accueillera d'ici quelques mois les premiers équipements sportifs, fait actuellement l'objet de fouilles préventives. Cet espace a été découpé, par les archéologues, en 3 zones. Les deux premières ont déjà été fouillées, permettant de mettre à jour des traces agraires, ainsi que le tracé de l'aqueduc romain qui alimentait en eau le centre de Balaruc depuis la source d'Issanka. Une nécropole et un ossuaire datant du 1^{er} et 4^e siècle après Jésus Christ ont également été découverts. Depuis, cet espace a été recouvert afin de conserver en l'état les vestiges archéologiques.

A l'issue de ce diagnostic préventif, 10 % de la surface de terrain soumise à aménagement aura été testée de manière à mettre en évidence et à caractériser les vestiges archéologiques. Cette connaissance des sous-sols balarucois permet également d'affiner le projet d'aménagement et de protéger au mieux le patrimoine archéologique balarucois.



MÉDIATHÈQUE DE BALARUC

La culture sous toutes ses formes

Livres, DVD, ateliers culturels pour les petits et les grands organisés de manière régulière, bandes dessinées, revues... La Médiathèque de Balaruc propose une offre culturelle riche et plurielle. N'hésitez pas à pousser sa porte.

Incontestablement, la Médiathèque de Balaruc ne correspond pas à l'image surannée que certains se font encore de ces espaces culturels. Ici, on y entre bien sûr pour emprunter un livre, mais pas que. « *Déjà l'offre littéraire est large et permet de satisfaire toutes les envies de lecture* » explique la responsable de la structure, Valérie Pascaud. « *Et en plus, si toutefois vous ne trouviez pas votre bonheur parmi les titres proposés à Balaruc, nous pouvons vous faire venir le livre souhaité d'une des médiathèques du réseau intercommunal, soit en tout 200 000 documents à la disposition des lecteurs balarucois.* »

Un large éventail de rendez-vous culturels

En effet, le réseau de lecture publique de Sète Agglopol Méditerranée compte aujourd'hui six structures de proximité qui proposent une offre culturelle riche et plurielle. « *Nous accueillons*

régulièrement les associations culturelles locales comme l'Office Municipal de la Culture, Ani-Mot-Lire, les écoles. Nous rendons visite aux tout-petits de la crèche, pour des animations et activités diverses » indique Valérie Pascaud.

En complément de la consultation et de l'emprunt de documents, une multitude d'animations en tout genre est depuis quelques mois proposée régulièrement au sein de la médiathèque balarucoise, pour tous les publics et tous les âges. « *Cela va de rencontres littéraires ou des nouveaux "Lirocafé" qui nous permettent d'échanger avec les abonnés sur leurs lectures du moment autour d'un café, à des ateliers scientifiques pour les jeunes ou d'autres autour de l'histoire de l'art ou la cuisine, ou encore des expositions* » commente la responsable de la structure. Des rendez-vous qui sont ouverts au plus grand nombre, et pas uniquement les abonnés de la médiathèque et qui renforcent son rôle culturel.



en bref

Les prochains rendez-vous de la Médiathèque

Samedi 22 février. 14h.

Les Petits Débrouillards : Illusions d'optique !

Au programme de cet atelier : expériences scientifiques, jeux et défis sur les illusions d'optique !
A partir de 8 ans.

Samedi 29 février. de 10h à 12h

Lirocafé

Pour partager nos lectures « coups de coeur » autour d'un café.

Samedi 7 mars. 14h30

Raconte-moi une histoire

Des histoires, des histoires et encore des histoires ! Moment privilégié de découverte de la littérature jeunesse.
A partir de 3 ans, sur inscription.

Mardi 17 mars. 18h30

Atelier du Regard

Femmes artistes

Regard sur huit femmes peintres du XVIIIe et du XIXe siècle.

Retrouvez toutes les manifestations de la Médiathèque dans l'Agenda (P. 24/25)

Dans les mois à venir, les murs de cet espace culturel devraient accueillir une exposition artistique montée en partenariat avec le GIHP. D'autres rendez-vous devraient également voir le jour, notamment autour de l'offre jeunesse.

MÉDIATHÈQUE DE BALARUC

Promenade des Bains

Horaires

Mardi, Mercredi, Vendredi

9h à 12h30 - 14h à 17h30

Jeudi, Samedi : 14h à 17h

Abonnement

Adulte : 13 €*, donnant accès à toutes les médiathèques du réseau.

Mineurs, étudiants, minima sociaux, demandeurs d'emploi : gratuit.

MUSIQUE

2 talents féminins au Piano-Tiroir



Après la soirée des Écrans du Sud consacrée aux droits des femmes (cf. article page 25), la Ville de Balaruc-les-Bains poursuit sa mise en avant des talents féminins, avec pour ce concert exceptionnel, un double plateau.

BERTILLE - Électro pop

Bien que multi-instrumentiste de formation classique, Bertille Fraisse se mue ici en chanteuse « électro-pop », version « rêveuse ». La chanson de Bertille, douce et éthérée, presque irréelle, vous happe et vous enveloppe de mélancolie aux tons pastels.

RONI ALTER - Folk

Nommée aux Victoires de la musique dans la catégorie « Révélation album », est l'accomplissement d'un « rêve fou » pour cette songwriter israélienne installée en France depuis 2012.

Pari réussi à Paris !

Roni Alter illumine aujourd'hui toutes les scènes où elle se produit. Mélodies riches, grain de voix unique et aérien, poétique et mélancolique, Roni Alter propose un univers inspirant et inspiré, un voyage entre chansons pop poignantes et folk hantées.

Au détour, deux pépites :

L'incantatoire Devil's Calling, sur l'agression sexuelle dont l'artiste fut victime enfant, ainsi qu'une improbable reprise au piano d'À l'ammoniaque, de PNL

SAMEDI 28 MARS

20h30. Centre culturel

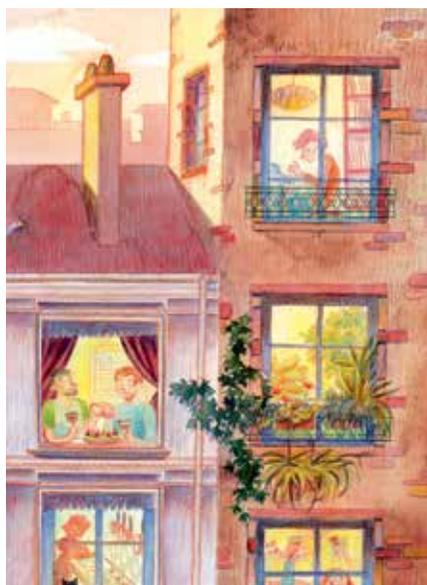
"Le Piano-Tiroir.

Tarifs : 9 à 12 €.

Prévente : Office de Tourisme, France-Billet, Digitick.

EXPOSITION

Les Illustrations de Marion Cluzel



Deuxième exposition de la saison culturelle 2019/2020 à voir au centre culturel « Le Piano-Tiroir ». Après des photographies de notre territoire, ce sont des illustrations de Marion Cluzel qui y sont actuellement visibles.

Cette artiste est tout à la fois illustratrice, auteure de BD, scénographe... selon les rencontres et les saisons. Elle participe également à des spectacles dessinés

improvisés. Elle a illustré «Daphnis et Chloé» de Ravel, avec l'Orchestre Philharmonique de Liège, sous la direction de Gergely Madaras.

En 2020, elle jouera l'illustratrice du spectacle «L'Appel de la Forêt» de Jack London, avec l'ensemble TaCTuS (mis en scène par Quentin Dubois) accueilli cette saison par le Théâtre Molière de Sète. L'occasion pour le centre culturel balarucois de faire une belle passerelle entre spectacle vivant et illustration et de rentrer dans l'univers de cette artiste touche-à-tout, pour une durée un peu moins éphémère que le temps d'un spectacle.

EXPOSITION JUSQU'AU 22 MARS

Visite libre

tous les mercredis, de 14h à 17h.

Visite guidée

les 29 janvier, 2 février, 12 février, 1er et 18 mars, à 16h30.

Inscription :

Service Culture

Tél. : 04 67 46 8132.

CHANSON

Hommage à Jacques Brel



Flamand comme Jacques Brel, Filip Jordens, très apprécié en Belgique, en Hollande et en Allemagne, ne fait que de rares apparitions en France. Jordens livre avec respect et humilité le répertoire de Brel, reprenant les incontournables mais aussi quelques perles moins connues.

Imitation ou interprétation ? « Je préfère parler de restauration » explique Filip Jordens. Grâce aussi à sa formation de comédien, il rentre dans son personnage comme on interprète un rôle. Tout investi de la mission de chanter Brel, il transmet le message de Jacques avec ses mots, sa fougue, sa foi et sa sincérité. Et musicalement : dans le respect de la partition.

Filip « bouge » à la manière de Brel car « ce sont les mots qui induisent la gestuelle ». L'espace d'un instant, le grand Jacques est parmi nous.

Au-delà de l'interprétation, ce récital est une très belle occasion de se replonger dans les chansons de Jacques Brel éternellement d'actualité.

Jeudi 12 mars / 20h30. Centre Culturel "Le Piano-Tiroir" / Tarifs : 14€/ 18€.

Prévente : 14€. / Office de Tourisme, Digitick, France Billet.

VENDREDI 21 FÉVRIER**Atelier poésie**

Découverte et partage de poèmes avec l'association Ani-Mot-Lire.

15h à 17h. Médiathèque.

SAMEDI 22 FÉVRIER**Atelier Les Petits Débrouillards****Illusions d'optique**

Pour découvrir les sciences en s'amusant. Au programme : expériences scientifiques, jeux et défis sur les illusions d'optique !

Comment certaines bizarreries de notre cerveau sont-elles possibles ?

14h. Médiathèque.

À partir de 8 ans, sur inscription : 04 67 43 23 45.

Carnaval des enfants

Animation, goûter, avec le Comité des Fêtes.

14h30. Salle Alain Colas.

DIMANCHE 23 FÉVRIER**Cinéma**

Une belle équipe

18h. Centre Culturel "Le Piano-Tiroir".

Cf. colonne page 25.

VENDREDI 28 FÉVRIER**Café discussion**

« Quelle place donnée à l'histoire ? » avec l'APCP.

17h30. Restaurant Chez Dédé / Avenue de Montpellier.

SAMEDI 29 FÉVRIER**Lirocafé !**

Pour échanger sur ses lectures « coups de coeur » autour d'un café : bandes

dessinées, polars, romans, biographies, récents ou non, tous les genres sont les bienvenus !

10h à 12h. Médiathèque.

DIMANCHE 1^{ER} MARS**"Illustrations"**

Visite guidée de l'exposition de Marion Cluzel.

16h30. Centre culturel "Le Piano-Tiroir".

Cf. article page 23.

Cinéma**Play**

18h. Centre Culturel "Le Piano-Tiroir".

Cf. colonne de gauche.

JEUDI 5 MARS**Rencontre poésie, musique et chansons****Femmes et poésie**

Avec l'association Ani-Mot-Lire et la participation d'ActeCulture, Ecole de Musique de Balaruc-les-Bains.

16h. Médiathèque.

Musiques du monde

Sortie de résidence de Carlos Valverd et Laurent Cavalié.

19h. Centre Culturel "Le Piano-Tiroir".

Entrée libre.

Conf. encadré ci-dessous.

VENDREDI 6 MARS**Les Écrans du Sud**

Spécial Journée des droits de la Femme

19h. Centre Culturel "Le Piano-Tiroir".

Cf. encadré page 25.

SAMEDI 7 MARS**Raconte-moi une histoire**

Des histoires, des histoires et encore des histoires ! Moment privilégié de découverte de la littérature jeunesse.

14h30. Médiathèque.

À partir de 3 ans.

DIMANCHE 8 MARS**Cinéma**

Je voudrais que quelqu'un m'attende quelque part

18h. Centre Culturel "Le Piano-Tiroir".

Cf. colonne page 25.

JEUDI 12 MARS**Conférence**

"Du Képos-Hortus aux Jardins Ornementaux : Origine et évolution des jardins dans l'Antiquité"

Laurent Fabre, responsable du service Patrimoine et Archéologie, vous invite à découvrir côté jardin, les influences (Grèce, Proche-Orient, Perse, Egypte) ayant présidé aux multiples expressions de l'art paysager romain. Depuis les exemples républicains à ceux de l'Empire, quels héritages historiques s'expriment encore dans nos conceptions modernes du jardin ?

18h30. Jardin Antique Méditerranéen.

Hommage à Brel

avec Filip Jordens.

20h30. Centre Culturel "Le Piano-Tiroir".

Cf. article page 23.

VENDREDI 13 MARS**Atelier d'écriture**

Rédaction de textes autour de thématiques et jeux d'écriture, avec l'association Ani-Mot-Lire.

15h à 17h. Médiathèque.

MUSIQUE DU MONDE**LAURENT
CAVAILLÉ &
CARLOS
VALVERDE**

Carlos valverde est un pifeiro : il joue du pifano, la flûte en bambou du Nordeste brésilien. Avec cette flûte, il porte tout un monde, toute une culture, ou plutôt des cultures, autant celles des premiers peuples d'Amazonie que celles issues du bouillonnement de rythmes et de mélodies dont le Brésil est la marmite.

Laurent Cavalié est chanteur, percussionniste et poète. Par sa langue occitane et ses tambours, il porte lui aussi tout un monde, une poésie de sa terre nourrie des voix poétiques portées par toutes les cultures populaires.

Ces deux-là ont décidé de se rencontrer et de faire vibrer cet attachement commun à leur musiques racines, et proposer une création de textes, de rythmes et de mélodies.

Ils s'associent pour cette création à Guilhem verger, accordéoniste et compositeur, abordant la musique avec une liberté capable de transcender les frontières

Jeudi 5 Mars. 19h
Centre culturel "Le Piano-Tiroir"



CINÉMA

Vos prochains films

Dimanche 23 février

Une belle équipe

Après une bagarre, toute l'équipe de foot de Clournières est suspendue jusqu'à la fin de la saison. Afin de sauver ce petit club, le coach décide de former une équipe composée exclusivement de femmes pour finir le championnat.

Dimanche 1^{er} mars

Play

En 1993, Max a 13 ans quand on lui offre sa première caméra. Pendant 25 ans il ne s'arrêtera pas de filmer. C'est le portrait de toute une génération qui se dessine à travers son objectif.

Dimanche 8 mars

Je voudrais que quelqu'un m'attende quelque part

Dans la belle maison familiale, Aurore fête ses 70 ans, entourée de ses 4 enfants, tous venus pour l'occasion. Plus tard, un jour, l'un d'eux va prendre une décision qui changera leur vie...

Dimanche 15 mars

Les Vétos

Au cœur du Morvan, Nico, dernier véto du coin, se démène pour sauver ses patients, sa clinique, et sa famille.

Dimanche 22 mars

L'esprit de famille

Alexandre s'embrouille une nouvelle fois avec son père Jacques. A priori, il ne devrait pas, car ce dernier vient de décéder, mais Jacques, ou plutôt son esprit, est bien là, à râler à ses côtés.

18h. Centre culturel "Le Piano-Tiroir"
4 € / personne.

LES ÉCRANS DU SUD

SOIRÉE CONSACRÉE AUX DROITS DE LA FEMME

À l'occasion de la Journée Internationale des droits des femmes, les Écrans du Sud proposent une soirée consacrée à cette thématique.

AVEVO UN SOGNO (J'AVAIS UN RÊVE)

Manuela et Daniela, deux amies italiennes, sont entrées en politique pour changer leur pays. En 2008 Manuela est élue députée et Daniela, conseillère municipale à la mairie de Modène, devient adjointe au maire. Les deux femmes s'investissent dans l'action politique, décidées à

contribuer au changement. Hélas, leur ambition est bientôt confrontée à la montée du populisme.

En première partie de soirée, avec l'APCP, témoignages, portraits, lectures, anecdotes tissent un fil conducteur illustrant l'évolution de la lutte pour les droits des femmes, par des femmes... et des hommes.

Vendredi 6 mars. 19h. Centre culturel "Le Piano-Tiroir".

Entrée : 5 €.

DIMANCHE 15 MARS

Cinéma

Les Vétos

18h. Centre Culturel "Le Piano-Tiroir".

Cf. colonne de gauche.

MARDI 17 MARS

Atelier du Regard

Femmes artistes

Regard sur huit femmes peintres de la fin du XVIII^e au milieu du XIX^e siècle.

Conférence en histoire de l'art pour former son regard. Animées par Isabelle Mas-Reigner de l'association Tremplin.

18h30. Médiathèque.

Public adulte, sur inscription.

MERCREDI 18 MARS

"Illustrations"

Visite guidée de l'exposition de Marion Cluzel.

16h30. Centre Culturel "Le Piano-Tiroir".

Cf. article page 23.

VENDREDI 20 MARS

Atelier poésie

Découverte et partage de poèmes avec l'association Ani-Mot-Lire.

15h à 17h. Médiathèque.

Le Printemps des poètes

Déambulation culturelle dans la ville, avec l'APCP.

Centre-ville.

Tous en Scène

Concert des élèves de l'école de musique ActeCulture

19h30. Centre Culturel "Le Piano-Tiroir".

Entrée libre.

SAMEDI 21 MARS

Atelier découverte des épices du monde

Huile parfumée aux épices

Atelier d'assemblage d'épices pour réaliser votre huile aux parfums d'orient. Pensez à amener une petite bouteille de 50cl vide pour repartir avec votre mélange.

Atelier proposé par l'association "En Route !" et animé par Agnès Pesenti.

De 10h30 à 12h30. Médiathèque.

Public adulte, sur inscription.

DIMANCHE 22 MARS

Cinéma

L'esprit de famille

18h. Centre Culturel "Le Piano-Tiroir".

Cf. colonne de gauche.

MARDI 24 MARS

Concert Mozart

avec l'ensemble vocal Allegre'Thau.

20h30. Église.

Entrée payante.

SAMEDI 28 MARS

Lirocafé !

Pour échanger sur ses lectures « coups de coeur ».

10h à 12h. Médiathèque.

Musique

Roni Alter + Bertille

20h30. Centre Culturel "Le Piano-Tiroir".

Cf. article page 23.

DIMANCHE 29 MARS

Cinéma

L'Adieu

18h. Centre Culturel "Le Piano-Tiroir".

NUMÉROS UTILES

urgences

- **Gendarmerie**
Tél. : 17 ou 04 67 78 72 66
bta.balaruc-les-bains@gendarmerie.interieur.gouv.fr
- **Perte cartes de crédits**
Tél. : 0 892 705 705
- **Service information escroqueries**
Tél. : 0 811 020 217
- **Pompiers**
Tél. : 18
- **SAMU**
Tél. : 15 (112 par téléphone mobile)
- **Maison Médicale**
de Sète et du bassin de Thau
gardes médicales aux horaires suivants :
> semaine : de 20 h à 24 h
> samedi : de 14 h à 24 h
> dimanche et jours fériés : 8 h à 24 h.
Centre Hospitalier de Sète et du bassin de Thau
Boulevard Camille Blanc - Sète.
- **Planning Familial**
Languedoc Roussillon
Permanences téléphoniques :
> Lundi et mercredi 10 h / 17 h
> Mardi : 10 h - 16 h
> Jeudi et vendredi : 10 h - 14 h
Tél. : 04 67 99 33 33
- **GrDF**
> Urgence Gaz naturel
Tél. : 0 800 47 33 33
> Raccordement gaz naturel
Tél. : 0 810 224 000
> Contrat gaz naturel ou électricité
Tél. : 09 69 324 324
www.dolceuita.gazdefrance.fr

justice

- **Conciliateur de justice**
auprès du Tribunal d'Instance de Sète
M. J.L. JUAN
Tél. : 06 11 13 03 71

services publics

- **Hôtel de Ville - Accueil**
Tél. : 04 67 46 81 00
Fax : 04 67 46 81 09
- **Service Police Municipale**
Mairie
Tél. : 04 67 46 81 01
06 83 81 67 34 (pour une urgence, après 17 h 30).
- **Espace Louise Michel**
Rue des Écoles - Quartier des Usines
Services Enfance, jeunesse, Écoles, CCAS
Tél. : 04 67 80 71 50
- **Pôle Municipal (ZAE)**
Direction des services Techniques / Urbanisme, Services Hygiène / restauration, Informatique
Tél. : 04 67 80 92 00
- **Pôle Technique Municipal (ZAE)**
Tél. : 04 67 80 92 00
- **Centre Nautique Manuréva**
Tél. : 04 67 48 55 63
- **Service des Sports**
Tél. : 04 67 80 92 24
- **Service Culture**
Tél. : 04 67 80 92 18
- **Crèche / Halte Garderie "Les Moussaillons"**
Tél. : 04 67 18 48 28
- **Office de Tourisme**
Pavillon Sévigné
Tél. : 04 67 46 81 46
- **Centre de Secours (ZAE)**
Tél. : 04 67 18 15 10
- **Sète Agglopol Méditerranée**
Tél. : 04 67 46 47 48
- **Pôle déchets - SAM**
Tél. : 04 67 46 47 20
- **Médiathèque**
Tél. : 04 67 43 23 45.

état civil

Octobre - Décembre 2019

NAISSANCES

Wendy GARCIA BERNARD •
Ayleen SALENÇON • Tom GAMBA
• Bonnie CABRIÈRES MARTIN
• Agathe CAPELLE • Sandra GARCIA • Kaïla BENHAMLAOUI
• Eden BELLOUT • Amaïa GUTIERREZ SOUCHON • Ayumi MANANJEAN • Arthur TOURON • Nino RATEAU.

MARIAGE

Maurice MERENNA et Eliane DARMON.

DÉCÈS

Ghislaine FINUCCI • Serge VIDAL • Richard NEST • Jocelyn COMBES • Maria Del Carmen GIL, veuve CORBACHO • Jean-Claude UTZEL • Christophe TISSOT • Micheline ZAHN, veuve SANCHEZ • Sylvie JACQUIN • Arnaud SEGUIER • Ginette FALGAS, veuve SAAD • Claude MUNOS • Eliane LEMEUNIER, veuve LAJUS • Michel LANNES • Guy ARMENGOL • Gilda BRAMI • Josette CAROL, épouse VEYRAC.

DES PERMANENCES POUR LES ÉLUS

Le Maire et les Adjointes vous reçoivent sur rendez-vous uniquement.

Pour prendre rendez-vous avec le Maire : 04 67 46 81 11

Le maire de Balaruc-les-Bains

mardi de 9 h 30 à 12 h

Pour prendre rendez-vous avec les Adjointes : 04 67 46 81 14

L'adjoint à la culture, à l'animation, aux anciens combattants

Le conseiller municipal délégué auprès d'Irénée Cathala

L'adjointe à la communication / démocratie participative, à la citoyenneté / sécurité

L'adjoint à l'urbanisme, aux travaux, aux transports, à l'environnement et au port

Le conseiller municipal délégué auprès de Francis Di Stéfano

L'adjoint à l'administration générale - ressources humaines

Pour prendre rendez-vous avec les Adjointes : 04 67 46 81 26

L'adjointe à l'habitat, aux affaires sociales, scolaires, à la jeunesse et troisième âge

La conseillère municipale déléguée auprès de Geneviève Feuillassier

L'adjoint au sport et aux loisirs

L'adjointe à la médecine thermique, au développement touristique

L'adjointe au développement économique, au commerce et à l'artisanat

Chaque mois, au cours de la première semaine, les permanences des élus se tiennent à l'Espace Louise Michel (rue des Écoles / quartier des Usines).

MOTRIO

GARAGE SEBASTIEN LANNEAU

simplifions l'entretien auto

- DIAGNOSTIC
- MECANIQUE
- ELECTRICITE
- VEHICULE NEUF

04.67.48.55.42

- REPROGRAMMATION CALCULATEUR
- CONVERSION BIO-ETHANOL E85

Garage.lanneau@gmail.com

55 Route de la Rêche 34540 Balaruc Les Bains

Institut de Beauté

La Main de Jade

SOTHYS PARIS

Soins du visage et du corps - Prothèse ongulaire
Épilations cire et fils - Extensions cils -Maquillage -UVA...



Nouveauté

CRYOLIPOLYSE

Amincissement
par le froid

Vente de Produits de Beauté, Parfums
Bijoux Fantaisie - Accessoires de Mode
Ouvert du Mardi au Samedi sur RDV
39, Avenue du Port - 34540 Balaruc-les-Bains
(Face à la Poste)

04.34.45.73.17

www.maindejade.fr



SIBELCO

EUROPE

Usine implantée à Balaruc-les-Bains depuis 1923

- LES ABSORBANTS INDUSTRIELS
- PURIFICATION DES EAUX
- TRAITEMENT DES EAUX USEES

Renseignez-vous pour vos besoins en minéraux industriels naturels au :
110, Chemin d'Aymes - BP3 - F 34540 Balaruc-les-Bains
Tél : 04 67 18 45 45 - Fax : 04 67 15 45 40



L'atelier de la Tielle

maison Dasse

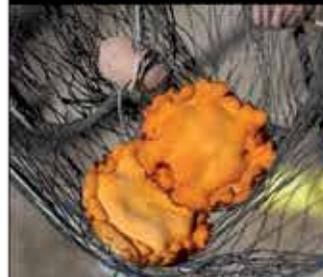
Balaruc

Tél. 04 67 36 20 97

www.tielledasse-balaruc.fr

Ouvert 7j/7 de 7h à 20h

SAS LITOTA - Rte de Sète - Plan de la gare - 34540 Balaruc les Bains



ALLO 7 NET

Bien Nettoyer est un Métier
Nettoyer c'est Faire Durer

Entreprise spécialisée

A votre service depuis 1978

DEVIS GRATUIT

Nettoyage et entretien tous locaux

Immeubles, Bureaux, Banques,
Locations saisonnières

Remise en l'état après
sinistre ou travaux

Surface vitrée, Traitement des sols,
Moquettes, Désinfection

Du Particulier au Professionnel

Création de Jardins
Espaces verts, Tonte

BALARUC - SÈTE - BASSIN DE THAU

06 12 85 27 03 - allosetenet@gmail.com

Les poissons du Soleil



www.poissons-soleil.com

1, rue des Trimarans
34540 BALARUC LES BAINS
FRANCE

Tél + 33 (0) 467 485 677
Fax + 33 (0) 467 489 412

Chez Lyli

VENTE DE PRODUITS RÉGIONAUX

Arrivage de plants
de fleurs
et de légumes
à prix compétitifs

- Sapins chrysanthèmes
- Arbres d'ornement
- Fruits / Légumes de producteur

Rond-point Carrefour D2
34540 BALARUC LES BAINS

06 69 75 35 28

[chezlyli.fr](http://www.chezlyli.fr) erie.salvador@hotmail.fr

- Vins et Oeufs
- Volailles Fermière

- Vente de terre
- Agrumes, Oliviers
- Salads, Plantes décoratives
- Libanais

CASINO

Balaruc les bains



**125 MACHINES À SOUS
JEUX TRADITIONNELS
ROULETTE ELECTRONIQUE
RESTAURANT PRANA**

TÉL:04 67 48 00 56 - AUTOROUTE A9 SORTIE 33
RUE DU MONT SAINT-CLAIR - 34540 BALARUC-LES-BAINS

Pièce d'identité obligatoire. Accès réservé aux personnes majeures et non interdites de jeu.

Jouer comporte des risques (endettement, dépendance...). Appelez le 09 74 75 13 13 (appel non surtaxé).